



Music4ROM Newsletter n°1 May 2015 (RO)

"Cel mai mare bine pe care îl putem face pentru ceilalți, nu este de a le transmite bogăția noastră, ci să îi ajutăm s-o descopere pe a lor" Louis Lavelle

Jorge Chaminé vorbește despre Music4ROM



Ca muzician și profesor, am încercat mult timp să lucrez la ceea ce putem considera identitate muzicală europeană. Pe măsură ce am câștigat experiență, am ajuns la concluzia că multe rădăcini provin din "altă parte" și că istoria continentului european a fost falsificată din timpuri imemorabile, prin amestecare, încrucișări ale dialogului și culturilor, cu confruntări dure artistice și muzicale uneori, dar totuși capabili de a produce cu inspirație și creativitate.

Ca un european convins, muzica mă ajută să cred în Europa, un vas alchimic frumos care a produs "întotdeauna" o mare varietate de lucrări muzicale, ce vor rămâne în istoria umană și în memoria omenirii ca mari creații și realizări frumoase. Dacă a existat vreodată un popor care a influențat viitorul muzicii europene, mai mult decât alții, și care au adus suflu nou și o forță creatoare fină, a fost poporul Rom! Acesta a fost un fapt evident pentru mine, cu toate că mulți dintre colegii mei și/ sau elevi nu-l împărtășesc și din această cauză, cu mulți ani în urmă - numai pentru a începe – mi-am stabilit o misiune de a răspândi și dezvălui aceste fapte celorlalți și consecințele acestora asupra stabilirii unei înrudiri de spirit la nivel European. Am fost convins că poporului rom i s-a făcut o mare nedreptate.

Marianne Poncelet, vicepreședintele executiv al IYMF, a fost prima care m-a urmat, dincolo de speranțele mele cele mai îndrăznețe. În cadrul proiectului Music4ROM, susținut de UE, am fost, astfel, capabil să organizez prima întâlnire între muzicieni romi și ne romi în anul 2014, despre muzica clasică europeană și muzica romă care a influențat-o în asemenea măsură.

Mulțumită asistenței profesorilor: David Benko, Carlo Dumont și Aurel Mustățea, precum și a muzicienilor romi: Paco Suarez, Roberto de Brașov și Ludovit Kovac, șaisprezece muzicieni din Spania, Italia, România și Slovacia (8 romi și 8 ne romi) au fost invitați la Paris pentru o săptămână, sub conducerea mea, la Colegiul Spaniol din Campusul Universității Internaționale din Paris. Împreună am lucrat și am reflectat asupra legăturii vechi, intense și profunde între muzica romă și muzica clasică europeană, precum și flamenco, jazz și muzica populară. Timp de o săptămână, marcată de muncă și fraternitate muzicală, muzicieni tineri cu cariere internaționale puternice deja, ni s-au alăturat pentru două zile ca elevi: cântăreața soprană Léa Sarfati, pianistii Etsuko Hirose și Antoine de Grolée, corul de cameră Temperamens Variante și Thibault Lam-Quang, pentru a numi doar câțiva.

Profesionalismul lor recunoscut a fost benefic pentru tinerii elevi invitați în timpul săptămânii, iar aceste reuniuni au dat naștere unor schimburi fertile între toți acești artiști tineri din diferite țări. Succesul acestei săptămâni de lucru ne-a depășit așteptările cele mai îndrăznețe. (A avut, de asemenea, un impact semnificativ, pentru câteva săptămâni, pe rețelele sociale, unde a fost transmis pe viu). Această muncă intensă a fost amplu răsplătită de către publicul larg care a fost prezent pe tot parcursul săptămânii. Sala a fost plină și mulți au fost nevoiți să asculte în picioare sau așezați pe podea. Publicul care se regăsea în curtea Colegiului Spaniol a avut ocazia să asculte prin ferestrele franceze deschise către sala de concerte. În ultima zi, în timpul concertului de închidere, tot publicul a fost asaltat la unison atunci când au ascultat muzica și muzicienii (ce recompensă magnifică a fost pentru noi toți) pentru aproape patru ore - fără interval - până când publicul unit s-a ridicat în picioare, într-o mare revărsare de fraternitate, să cânte cu noi imnul rom "Djelem, Djelem". După acest moment de mare emoție, comuniune și împărtășire, rezultat după o săptămână foarte intensă, o spectatoare romă m-a sărutat cu lacrimi în ochi, spunând: "Mulțumesc, sunt mândră că sunt romă" (această doamnă tocmai și-a redescoperit comoara interioară).

Aceasta a fost atunci când am știut că visul, pe care l-am purtat în inima mea, atât de mult timp, s-a împlinit și că avusesem dreptate să vreau să contribui prin muzica romă la redescoperirea mândriei romilor.

Misiunea de a vrea să informez publicul despre contribuția semnificativă a muzicii romă la muzica lumii este, prin urmare, o misiune echitabilă și în această săptămână de comuniune muzicală, pe care Maestrul nostru, Yehudi Menuhin ar fi iubit-o, pot spune că este un proiect corect. Așa cum Iosif Kessel spunea: "Totdeauna poți realiza mai mult decât crezi că poți". Împreună cu Asociația Art-Activ, Biroul de Informare European Rom, ETP Slovensko, Mosaic Art and Sound Ltd, Mus-eNapoli, Sons-croisés, Uniunea Romilor, sub conducerea Fundației Yehudi Menuhin, cu sprijinul UE, vom face tot posibilul pentru a continua să lucrăm de-a lungul acestor linii, cu scopul de a oferi un impuls vital pentru fraternitate europeană în domeniul nostru modest, MUZICA. Credem că pentru a fi suficient de îndrăzneți nu trebuie

să așteptăm prea mult. Misiune pe care am stabilit-o este destul de umilă, dar sunt întotdeauna trasee mici care te duc pe culmi înalte ...

Sper că am fost în stare să împărtășesc cu voi ceea ce este în inimile noastre, pentru a crea legături între oameni și despre ceea ce ne preocupă astăzi, să fie stabilită în mintea oamenilor această conexiune – legătura între muzica romă și alte tipuri de muzică, în special muzica europeană. Alte proiecte mari vor continua demersul nostru și în 2015 pentru a duce mai departe ceea ce am întreprins anul trecut. Vom continua să vă ținem la curent în mod regulat cu privire la pașii mici pe care îi vom face pentru a deveni o cale de urmat.

Jorge Chaminé.

Music4ROM masterclass



Masterclass-ul muzical dedicat celor 16 tineri muzicieni romi și neromi, instruiți de muzicieni de renume și cântăreți, organizat de Sons Croisés și coordonat de Jorge Chaminé, în cadrul proiectului Music4ROM: un proiect european care promovează valorile române pentru a construi punți interculturale și

pentru a educa copiii prin muzică .

Concert final Music4ROM – în Bruxelles



Evenimentul de închidere este deja programat: joi, 3 decembrie 2015, la Teatrul Hotelului Plaza din Bruxelles, vom invita pe scenă muzicienii care au participat la programul Music4ROM. Aceasta va fi concertul final al acestui proiect european, al cărui scop este de a promova dialogul intercultural prin muzică.

Mărturii despre Music4ROM

Jakub Krajňák, chitaristul: “Paco Suarez m-a învățat să simt piesa interpretată și să apelez la imaginație”, spune Jakub.

Anita Balážová, solistă: “Am scăpat de problemele de respirație și articulare în timp

ce cânt.”

Nikola Šoltésová: “Ceea ce am învățat este că muzica vine din interior, este vorba despre emoții. Trebuie să facem o poveste în mintea noastră din orice piesă interpretată.”

Jakub Haffner, țambalist: “M-am împrietenit cu un pianist excelent, Jesus, care și-a interpretat propria piesă la masterclass. Este un rom spaniol foarte talentat. “



Vizitați [galeria](#) noastră pentru a vedea toate pozele și [filmele](#).

Vizitați site-ul nostru: www.music4rom.com și nu uitați să vă invitați prietenii să ni se alăture pe Facebook.



Lifelong
Learning
Programme

Acest proiect a fost finanțat cu sprijinul Comisiei Europene. Această publicație (comunicare) reflectă numai punctul de vedere al autorului, iar Comisia nu poate fi făcută responsabilă pentru orice tip de interpretare dată informațiilor conținute.

